

قرار

بشأن

ميزانية وبرنامج المنظمة للدورة المالية لعامي 2003 / 2004

إن المؤتمر العام :

- إذ يشير إلى المادتين الرابعة والخامسة من دستور المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم.
- وإلى نظام موظفي المنظمة ونظامها المالي .
- وإلى قرار المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والسبعين رقم : م ت / د 74 / ق 10 بشأن الإطار المقترح لمشروع الميزانية والبرنامج للدورة المالية لعامي 2003/2004، وقراريه رقم : م ت / د 75 / ق 8 - أ ، ورقم : م ت / د 76 / ق 7 - أ بشأن مشروع الميزانية والبرنامج لعامي 2003/2004 ، .
- وإلى قراره في دورته العادية الخامسة عشرة رقم : م ع / د 15 (2001) / ق 17 بشأن نسب مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية المنظمة .
- وإلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي (سبتمبر 2002) بشأن ميزانية المنظمة لعامي 2003/2004 .
- وبعد أن اطلع على الوثيقة المقدمة رقم : م ع / د 16 (2002) / و 5 - أ ومرفقاتها.
- وعلى تقارير لجان البرامج ولجنة الشؤون الإدارية والمالية واللجنة العامة.
- وما دار من مناقشات .

يقرر :

1. الموافقة على إجمالي اعتمادات الميزانية والبرنامج للدورة المالية لعامي 2003/2004 (الإدارة العامة والأجهزة الخارجية) وقدرها 17.000.000 دولارا أمريكيا وفقا للتفصيل الوارد بالجدول المرفقة (مرفق رقم 1) ، والوثيقة المقدمة .

2. الموافقة على إجمالي اعتمادات نفقات الأفراد العاملين للدورة المالية لعامي 2004/2003 وقدرها 7.675.078 دولارا أمريكيا وفق سلم الرواتب الذي قرره مجلس جامعة الدول العربية ، وطبقا للتفصيل الوارد بالجدول المرفقة بالوثيقة المقدمة .
3. الموافقة على برامج المنظمة ومشروعاتها للدورة المالية لعامي 2004/2003 باعتمادات قدرها 8.006.922 دولارا أمريكيا وفقا للتفصيل الوارد بالجدول المرفقة بالوثيقة المقدمة .
4. الموافقة على اعتمادات المصروفات العامة للدورة المالية القادمة لعامي 2004/2003 وقدرها : 1.318.000 دولارا أمريكيا ، وفقا للتفصيل الوارد بالجدول المرفقة بالوثيقة المقدمة .
5. الموافقة على المشروعات والبرامج الإضافية التي تمول من مساهمات الدول المستضيفة لدعم البرامج وفقا لما تتضمنه الوثيقة المقدمة .
6. الموافقة على الميزانيات الملحقه بميزانية المنظمة وفقا لما تضمنه ملحق الوثيقة المقدمة .
7. تحديد أنصبة الدول الأعضاء طبقا للمادة التاسعة (فقرة 1 - أ) من الدستور وفقا للنسب الواردة في قرار مجلس جامعة الدول العربية رقم : 3759 على أن تتحمل الدول الأعضاء في المنظمة مبلغ 16.000.000 دولارا أمريكيا ، بواقع (8) مليون دولارا سنويا ومبلغ (500) ألف دولارا سنويا من التمويل الذاتي ، وذلك طبقا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته السبعين (سبتمبر 2002)
8. دعوة المدير العام إلى أن يأخذ في الاعتبار عند تنفيذ البرامج والمشروعات التوجيهات والتوصيات الفنية التي تم التعبير عنها في لجان المؤتمر العام وما أبداه المجلس التنفيذي من ملاحظات .
9. أن تكون توصيات لجنة الشؤون الإدارية والمالية الواردة في تقريرها ضمن ضوابط العمل في تنفيذ الميزانية والبرنامج .
10. دعوة الدول الأعضاء لسداد أنصبتها في ميزانية المنظمة وبصورة منتظمة في بداية كل عام من عامي الدورة المالية حتى لا يترتب على عدم سداد الدول لأنصبتها أو تأخرها في السداد تأثير سلبي على العمل في تنفيذ الأنشطة والبرامج .
11. تقديم الشكر للمدير العام ومعاونيه للجهود التي بذلت في إعداد مشروع الميزانية والبرنامج للدورة المالية لعامي 2004/2003 .

بيان بأنصبة الدول وفقا لقرار جامعة الدول العربية رقم 3759 في 1978/9/14

العربية في ميزانية المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

الدولة	نسبة الأنصبة في ميزانية المنظمة	نسبة الأنصبة بعد توزيع نصيب فلسطين	الأنصبة بالدولار الأمريكي		
			2004	2003	الإجمالي
المملكة الأردنية الهاشمية	% 1	% 1,01	80800	80800	161600
دولة الإمارات العربية المتحدة	% 6,5	% 6,566	525280	525280	1050560
مملكة البحرين	% 2	% 2,02	161600	161600	323200
الجمهورية التونسية	% 1,5	% 1,515	121200	121200	242400
الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	% 8	% 8,081	646480	646480	1292960
جمهورية جيبوتي	% 1	% 1,01	80800	80800	161600
المملكة العربية السعودية	% 14	% 14,142	1131360	1131360	2262720
جمهورية السودان	% 1,5	% 1,515	121200	121200	242400
الجمهورية العربية السورية	% 1,5	% 1,515	121200	121200	242400
جمهورية الصومال	% 1	% 1,01	80800	80800	161600
جمهورية العراق	% 10	% 10,101	808080	808080	1616160
سلطنة عمان	% 2	% 2,02	161600	161600	323200
دولة فلسطين	% 1	-	-	-	-
دولة قطر	% 4,5	% 4,545	363600	363600	727200
دولة الكويت	% 14	% 14,142	1131360	1131360	2262720
الجمهورية اللبنانية	% 2	% 2,02	161600	161600	323200
الجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى	% 12	% 12,121	969680	969680	1939360
جمهورية مصر العربية	% 8,5	% 8,586	686880	686880	1373760
المملكة المغربية	% 5	% 5,051	404080	404080	808160
الجمهورية الإسلامية الموريتانية	% 1	% 1,01	80800	80800	161600
الجمهورية اليمنية	% 2	% 2,02	161600	161600	323200
الإجمالي :	% 100	% 100	8000000	8000000	16000000

* طبقا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن يتم تمويل ميزانية المنظمة بمبلغ 8 000 000 دولار أمريكي لكل عام من

مساهمات الدول الأعضاء ومبلغ 500 ألف دولار من التمويل الذاتي.

الباب الأول

نفقات الأفراد العاملين

البيان	اعتمادات 2002/2001	مقترحات الدورة المالية		الإجمالي
		2004	2003	
الإدارة العامة	4 267 477	2 753 469	2 726 402	5 479 871
معهد الخرطوم الدولي للغة العربية	473 250	325 600	323 430	649 030
مكتب تنسيق التعريب	452 048	303 445	298 712	602 157
معهد البحوث والدراسات العربية	416 460	302 092	299 056	601 148
معهد المخطوطات العربية	250 765	173 428	169 444	342 872
الإجمالي	5 860 000	3 858 034	3 817 044	7 675 078

الباب الثاني : مصروفات سفر وتنقلات

البيان	اعتمادات 2002/2001	اعتمادات الدورة المالية		الإجمالي
		2004	2003	
مصروفات سفر وتنقلات.	12000	60000	60000	120000
الإجمالي	120000	60000	60000	120000

الباب الثالث : المستلزمات الخدمية

الإجمالي	مقترحات 2004/2003		اعتمادات 2002/2001	البيــــــــــــــــان
	2004	2003		
				<u>الباب الثالث : المستلزمات الخدمية</u>
440750	220500	220250	470750	الإدارة العامة
37750	19050	18700	37750	معهد المخطوطات العربية
38400	19200	19200	38400	مكتب تنسيق التعريب
42300	21150	21150	42300	معهد الخرطوم الدولي
71050	36500	34550	71050	معهد البحوث والدراسات العربية
630250	316400	313850	660250	الإجمالي

الباب الرابع : المستلزمات السلعية

الإجمالي	مقترحات 2004/2003		اعتمادات 2002/2001	البيــــــــــــــــان
	2004	2003		
				<u>الباب الرابع : المستلزمات السلعية والصيانة :</u>
325950	162975	162975	345950	الإدارة العامة
24000	12000	12000	24000	معهد المخطوطات العربية
17000	8500	8500	17000	مكتب تنسيق التعريب
19800	9900	9900	19800	معهد الخرطوم الدولي للغة العربية
32000	16000	16000	32000	معهد البحوث والدراسات العربية
418750	209375	209375	438750	الإجمالي

الباب الخامس : المصروفات الرأسمالية

الإجمالي	مقترحات 2004/2003		اعتمادات 2002/2001	البيان
	2004	2003		
				<u>الباب الخامس : المصروفات الرأسمالية :</u>
233000	129000	104000	233000	الإدارة العامة
15000	7500	7500	15000	معهد المخطوطات العربية
11000	3750	7250	11000	مكتب تنسيق التعريب
10000	5000	5000	10000	معهد الخرطوم الدولي للغة العربية
269000	145250	123750	269000	الإجمالي

الباب السادس : نفقات اجتماعات المجالس الرئيسية

الإجمالي	اعتمادات الدورة المالية		اعتمادات 2002/2001	البيان
	2004	2003		
106300	85000	21300	98092	نفقات اجتماعات المجالس الرئيسية
106300	85000	21300	98092	الإجمالي

الباب السابع : الأنشطة والبرامج

البيان	اعتمادات 2002/2001	مقترحات الدورة المالية		الإجمالي
		2004	2003	
برامج التربية	2 361 916	642 699	732 899	1 375 598
برامج الثقافة	1 485 348	541 406	608 996	1 150 402
برامج العلوم	1 262 530	508 828	538 046	1 046 874
برامج التوثيق والمعلومات	1 330 820	354 276	389 222	743 498
برامج اللجان الوطنية	327 600	140 992	111 176	252 168
بحوث ودراسات	240 000	95 000	95 000	190 000
الأجهزة الخارجية	1 638 952	640 128	600 378	1 240 506
المركز العربي للتأليف والترجمة	600 000	240 000	240 000	480 000
التعاون المشترك	206 742	37612	13964	51576
المشروعات الفلسطينية	-	500 000	500 000	1 000 000
الإجمالي	9 453 908	3 700 941	3 829 681	7 530 622

الباب الثامن : التزامات عربية ودولية

البيان	اعتمادات 2002/2001	اعتمادات الدورة المالية		الإجمالي
		2004	2003	
التزامات عربية ودولية	100000	125000	125000	250000
الإجمالي	100000	125000	125000	250000